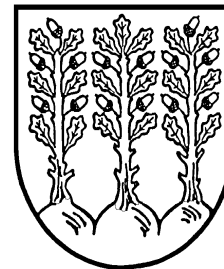


Hoyerswerdaer Amtsblatt



Amtliche Bekanntmachungen und Informationen der Stadt Hoyerswerda
Hamtske wozjewjenja a informacije města Wojerec

Jahrgang 2020

Freitag, den 03.07.2020

Nummer 926

Inhalt	Seite
Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja	
Einladung und Tagesordnung zur 11. (ordentl.) Sitzung des Stadtrates	1
Bekanntgabe von gefassten Beschlüssen	2
5. Änderung des Flächennutzungsplanes - öffentliche Auslegung des Planentwurfes	6
Jahresabschluss des Geschäftsjahres 2019 der Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda	7
Jahresabschluss des Geschäftsjahres 2019 der Versorgungsbetriebe Hoyerswerda GmbH	7
Informationen / Informacije	
Aktuelle Stellenausschreibungen	8
Aktuelle Ausschreibungen	8
Fundsachen des Monats Juni 2020	8
Schließzeit im Stadtarchiv Hoyerswerda	9
Seenlandbahn rollt in den Sommerferien	9
Stellenausschreibung der Wohnungsgesellschaft	10
Kultursommer 2020	10

Tagesordnung für die 11. (ordentl.) Sitzung des Stadtrates der Stadt Hoyerswerda am 14.07.2020

Öffentlich

- 1 Feststellen der ordnungsgemäßen Einladung und der
Beschlussfähigkeit
- 2 Fragestunde der Einwohner
- 3 Fragestunde der Ortsvorsteher
- 4 Niederschrift der 10. (ordentl.) Sitzung des Stadtrates
vom 23.06.2020
- 5 Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen
Zuwendungen
- 6 Bericht zur Arbeit des Tourismusverbandes Lausitzer
Seenland e. V., Vortragende: Frau Winkler,
Geschäftsführerin
- 7 Aufhebung Einstellungsstopp für die Besetzung der
Stelle „SB Ordnungsrecht“ (m/w/d)
BV0199-I-20
- 8 Aufhebung Einstellungsstopp für die Besetzung der
Stelle „Elektriker“ (m/w/d)
BV0204-I-20
- 9 Bund-Länder-Programm „Aktive Stadt- und
Ortsteilzentren“ (SOP), Fördergebiet „Zentrenbereich
– Altstadt Hoyerswerda“, Hier: Widerruf und Neube-
setzung des Vergabegremiums für den kommunalen
Verfügungsfonds
BV0215-I-20
- 10 LEADER-Regionalmanagement für die Region
Lausitzer Seenland von 2015 - 2023
Hier: Bestätigung eines Nachtragsangebotes
BV0203-I-20
- 11 Vergabe von Leistungen nach VgV: Grünflächen-
pflege im Stadtgebiet Hoyerswerda
Vergabe-Nr. I/60.4/20/17-VOL
BV0202-I-20

Die 11. (ordentliche) Sitzung des Stadtrates

der Stadt Hoyerswerda findet am

Dienstag, dem 14.07.2020, um 17:00 Uhr

im Sparkassensaal VISA VIS, Schloßplatz 2,

02977 Hoyerswerda, statt.

Die Sitzung findet - **öffentlich** - statt.

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

12 Vergabe nach VOL/A: Betreuung und Beaufsichtigung von obdachlosen Personen der Stadt Hoyerswerda, Vergabe-Nr. II/33.21/20/18-VOL
BV0201-II-20

13 Vergabe von Leistungen nach VOL/A, Lieferung und Installation von iPads und Transportwagen für Schulen der Stadt Hoyerswerda in 02977 Hoyerswerda, Vergabe-Nr. I/10.1/20/24-VOL
BV0207-I-20

14 Unterstützung einer potentiellen Unternehmens- und Fachärzteansiedlung im Stadtgebiet durch Anpassung des städtebaulichen Vertrages zwischen der Stadt Hoyerswerda und den Eigentümern der Grund-

stücke Friedrichsstraße 22 in Hoyerswerda
BV0216-I-20

15 Vergabe der Sächsischen Ehrenamtskarte in der Stadt Hoyerswerda, 4. Auflage (Ergänzung zum Beschluss des Stadtrates vom 26.02.2019 und des Verwaltungsausschusses vom 09.04.2019 und 04.06.2019)
BV0206-II-20

16 Förderung freier Träger der Jugendhilfe für das Jahr 2020
BV0205-II-20

17 Anfragen und Mitteilungen

Bekanntgabe der in der 10. (ordentl.) Sitzung des Stadtrates der Stadt Hoyerswerda am 23.06.2020 gefassten Beschlüsse

Beschlussvorlagen mit den Anlagen finden Sie unter www.hoyerswerda.de → Rathaus → Ratsinformationssystem.

Der Stadtrat beschloss:

Der Stadtrat der Stadt Hoyerswerda entsendet - vorbehaltlich der Feststellung des Jahresabschlusses 2019 der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH und der Entlastung des jetzigen Aufsichtsrates - gemäß § 8.2 b des Gesellschaftsvertrages der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH i. V. m. § 98 Abs. 2 SächsGemO widerruflich folgende Anteilseignervertreter der Stadt Hoyerswerda für den Aufsichtsrat der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH:

1. Oberbürgermeister
2. Frau Dr. Gitta Kaltschmidt
3. Herrn Marco Gbureck

Beschluss-Nr.: 0180a-I-20/123/10.

Der Stadtrat beschloss:

Der Stadtrat der Stadt Hoyerswerda entsendet - vorbehaltlich der Feststellung des Jahresabschlusses 2019 der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH und der Entlastung des jetzigen Aufsichtsrates - gemäß § 12.10 des Gesellschaftsvertrages der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH i. V. m. § 98 Abs. 1 SächsGemO widerruflich neben dem Oberbürgermeister in die Gesellschafterversammlung der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH folgende Vertreter:

1. Herrn Frank Hirche
2. Herrn Marcel Fröschl

Beschluss-Nr.: 0181a-I-20/124/10.

Der Stadtrat beschloss:

Der Stadtrat der Stadt Hoyerswerda bestellt -

vorbehaltlich der Feststellung des Jahresabschlusses 2019 der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH und der Entlastung des jetzigen Aufsichtsrates - die Mitglieder des Beirates der Medizinischen Versorgungszentrum GmbH am Seenland Klinikum gemäß § 98 Abs. 2 SächsGemO i. V. m. § 12 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages der Medizinischen Versorgungszentrum GmbH am Seenland Klinikum widerruflich in nachfolgender Besetzung:

a) *Mitglieder des Stadtrates und gleichzeitig Mitglieder des Aufsichtsrates der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH:*

1. Frau Dr. Gitta Kaltsschmidt
2. Herrn Marco Gbureck

b) *Sachkundige Bürger:*

1. Frau Claudia Florian
2. Herrn Michael Ratzing

Beschluss-Nr.: 0182a-I-20/125/10.

Der Stadtrat beschloss:

Der Stadtrat der Stadt Hoyerswerda bestellt - vorbehaltlich der Feststellung des Jahresabschlusses 2019 der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH und der Entlastung des jetzigen Aufsichtsrates - die Mitglieder des Beirates der Betriebs- und Verwaltungsgesellschaft mbH am Seenland Klinikum gemäß § 98 Abs. 2 SächsGemO i. V. m. § 12 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages der Betriebs- und Verwaltungsgesellschaft mbH am Seenland Klinikum widerruflich in nachfolgender Besetzung:

a) *Mitglieder des Stadtrates und gleichzeitig Mitglieder des Aufsichtsrates der Lausitzer Seenland Klinikum GmbH:*

1. Frau Dr. Gitta Kaltschmidt
2. Herrn Marco Gbureck

b) *Sachkundige Bürger:*

1. Herrn Uwe Blazejczyk
2. Herrn Detlef Degner

Beschluss-Nr.: 0183a-I-20/126/10.

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Der Stadtrat beschloss:

Zur Umsetzung von Maßnahmen nach der Richtlinie „Digitale Schulen“ beschließt der Stadtrat, über die bereits im Haushaltsplan 2020 veranschlagten Aufwendungen / Auszahlungen hinaus, überplanmäßige Aufwendungen/ Auszahlungen wie folgt¹:

¹ Da es sich zur Sicherung einer ordnungsgemäßen Abbildung und Nachweisführung um neue Produktsachkonten mit neuen Projekten handelt, hat der Beschluss bezogen auf die neuen Konten formell den Charakter von außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen und wird im Weiteren so bezeichnet.

1. Außerplanmäßige Auszahlungen - investiv

1.1 außerplanmäßige Auszahlungen wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21110000.07112000.09015	Grundschulen IT-Technik - Digitalpakt	106.100 €

1.2 die Deckung der außerplanmäßigen Auszahlung nach Ziffer 1.1 wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21110000.27510001.09015	Zuweisungen vom Land für Digitalpakt Grundschulen	80.000 €
21110000.07112000.03081	EDV- Ausstattung alle Grundschulen	7.500 €
21510003.07412000.03082	EDV- Ausstattung neue Oberschule	18.600 €
Gesamtdeckung		<u>106.100 €</u>

1.3 außerplanmäßige Auszahlungen wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21510003.07122000.09015	Oberschule IT-Technik Digitalpakt	353.900 €

1.4 die Deckung der außerplanmäßigen Auszahlung nach Ziffer 1.3 wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21510003.27510001.09015	Zuweisungen vom Land für Digitalpakt Oberschule	184.500 €
21510000.07122000.03082	EDV- Ausstattung alle Oberschulen	5.000 €
21510003.07412000.03082	EDV- Ausstattung neue Oberschule	164.400 €
Gesamtdeckung		<u>353.900 €</u>

1.5. außerplanmäßige Auszahlungen wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21710000.07132000.09015	Gymnasien IT-Technik Digitalpakt	343.800 €

1.6 die Deckung der außerplanmäßigen Auszahlung nach Ziffer 1.5 wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21710000.27510001.09015	Zuweisungen vom Land für Digitalpakt Gymnasien	234.000 €
21710000.07132000.03083	EDV- Ausstattung alle Gymnasien	10.000 €
21510003.07412000.03082	EDV- Ausstattung neue Oberschule	99.800 €
Gesamtdeckung		<u>343.800 €</u>

2. Außerplanmäßige Aufwendungen - konsumtiv

2.1 außerplanmäßige Aufwendungen wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21110000.42530101.19015	geringwertige Wirtschaftsgüter PC-Technik Grundschulen-Digitalpakt	64.350 €

2.2 die Deckung der außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen nach Ziffer 2.1 wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21110000.31410000.19015	Zuweisungen vom Land für Digitalpakt Grundschulen	64.350 €

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

2.3 außerplanmäßige Aufwendungen wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21510003.42530101.19015	Geringwertige Wirtschaftsgüter PC- Technik Oberschule Digitalpakt	199.400 €

2.4 die Deckung der außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen nach Ziffer 2.3 wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21510003.31410000.19015	Zuweisungen vom Land für Digitalpakt Oberschule	199.400 €

2.5 außerplanmäßige Aufwendungen wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21710000.42530101.19015	Geringwertige Wirtschaftsgüter PC- Technik Gymnasien Digitalpakt	188.200 €

2.6 die Deckung der außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen nach Ziffer 2.5 wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
21710000.31410000.19015	Zuweisungen vom Land für Digitalpakt Gymnasien	188.200 €

Beschluss-Nr.: 0195-I-20/127/10.

Der Stadtrat beschloss:

1. Die Reinigungsleistungen für die Oberschule, Claus-von-Stauffenberg-Straße 40, 02977 Hoyerswerda, werden für einen Zeitraum von drei Jahren ohne Verlängerungsoption, beginnend ab 24.08.2020, vergeben an die Piepenbrock Dienstleistungen GmbH 02625 Bautzen.
2. Sofern notwendige Auftragsenerweiterungen 10 % der vergebenen Leistung übersteigen, ist der Stadtrat erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0186a-I-20/128/10.

Der Stadtrat beschloss:

1. Die Lieferung und Montage von digitalen Touchboards für Schulen der Stadt Hoyerswerda, deren Durchführung in der Zeit vom 06.07.2020 bis 01.08.2020 geplant ist, wird vergeben an die EDV und Büro 2000, 15848 Beeskow.
2. Sofern notwendige Auftragsenerweiterungen 10 % der vergebenen Leistung übersteigen, ist der Stadtrat erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0190-I-20/129/10.

Der Stadtrat beschloss:

1. die Änderung des Honorars gemäß der Kostenberechnung zum Fördermittelantrag vom 26.08.2019. Das Honorar für die Architekten- und Ingenieurleistungen für die Objektplanung Gebäude und Innenräume / Ausstattung (Leistungsphase 1-9) nach § 34 HOAI 2013 sowie für besondere Leistungen - vergeben an das Bauplanungsbüro Gumpert GbR, Gewerbepark 32, 02997 Wittichenau - erhöht sich nunmehr, einschließlich der neu hinzugekommenen Anlagengruppe 6 -Förderanlagen-, die Planung zur

Ausstattung sowie der Planung Wärmeschutz und Energiebilanzierung.

2. Sofern eine Erhöhung der Auftragssumme erforderlich werden sollte, ist bei einer Überschreitung von 10% der Gesamtauftragssumme der Technische Ausschuss erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0191-I-20/130/10.

Der Stadtrat beschloss:

Der Stadtrat nimmt die Information zur überörtlichen Prüfung der Eröffnungsbilanz der Großen Kreisstadt Hoyerswerda zum 01.01.2013 zur Kenntnis.

Beschluss-Nr.: 0192-I-20/131/10.

Der Stadtrat beschloss mit dem Nutzungszweck der Wohnbebauung:

Die Stadt Hoyerswerda verkauft das unbebaute Grundstück Objekt Nr. 202001 „Holbein-/Otto-Nagel-Straße“ auf der Gemarkung Hoyerswerda Flur 6, Flurstücke 723, 724, 726/1, 727, 991/2, 992/2, 1044/1 und 1044/2 verzeichnet im Grundbuch des Amtsgerichtes Hoyerswerda von Hoyerswerda Blätter 3820, 8072 und 8095 mit einer Gesamtgröße von 10.277 m² zum Gebot von 300.000,00 € (dies entspricht ca. 29 €/ m²).

Beschluss-Nr.: 0196-I-20/132/10.

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der 08. (ordentlichen) Sitzung des Verwaltungsausschusses am 30.06.2020 gefassten Beschlüsse

Beschlussvorlagen mit den Anlagen finden Sie unter www.hoyerswerda.de → Rathaus → Ratsinformationssystem.

Der Verwaltungsausschuss beschloss:

1. Die Aufträge zur Lieferung und Installation von PC's und Notebooks für Schulen der Stadt Hoyerswerda, deren Durchführung in der Zeit vom 20.07.2020 bis 14.08.2020 geplant ist, werden wie folgt vergeben:
 Los 1: Lieferung und Installation von PC's an das Unternehmen Dubrau GmbH, 06800 Raguhn-Jeßnitz
 Los 2: Lieferung und Installation von Notebooks

an das Unternehmen, NetConsult Dr. Franke GmbH, 09120 Chemnitz.

2. Sofern notwendige Auftragserweiterungen 10 % der vergebenen Leistung übersteigen, ist der Verwaltungsausschuss erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0208-I-20/07/VwA/08.

Der Verwaltungsausschuss beschloss:

1. Die Lieferung und Montage von digitalen Touchboards für die Grundschule "An der Elster", deren Durchführung in der Zeit vom 13.07.2020 bis 14.08.2020 geplant ist, wird vergeben an die Büro-Profi GmbH, 02977 Hoyerswerda.
2. Sofern notwendige Auftragserweiterungen 10 % der vergebenen Leistung übersteigen, ist der Verwaltungsausschuss erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0209-I-20/08/VwA/08.

Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der 09. (ordentlichen) Sitzung des Technischen Ausschusses am 01.07.2020 gefassten Beschlüsse

Beschlussvorlagen mit den Anlagen finden Sie unter www.hoyerswerda.de → Rathaus → Ratsinformationssystem.

Der Technische Ausschuss beschloss:

1. Die Verwaltung wird beauftragt, auf der Grundlage der vorgestellten Standortanalyse die Bewerbungsunterlagen für die Durchführung der Landesgartenschau 2025 in der Stadt Hoyerswerda bis zum 15.10.2020 zu erstellen.

2. Außerplanmäßige Aufwendungen/ Auszahlungen

2.1 Außerplanmäßige Aufwendungen/ Auszahlungen wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
51100000.42712001.19002	Planungsleistung Landesgartenschau 2025	46.300 €

2.2 Die Deckung der außerplanmäßigen Aufwendungen/ Auszahlungen nach Ziffer 2.1 wie folgt:

Produktsachkonto	Bezeichnung	Betrag
51100000.42712001	Planungsleistungen	26.300 €
51101003.42712001.15071	Planungsleistungen, Fortschreibung INSEK	20.000 €

3. Die Berater- und Planungsleistungen für die Erstellung der Bewerbungsunterlagen für die Durchführung der Landesgartenschau 2025 in der Stadt Hoyerswerda werden an KEM Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH aus Dresden vergeben.

4. Sofern eine Erhöhung der Auftragssumme erforderlich werden sollte, ist bei einer Überschreitung von 10 % der Gesamtauftragssumme der Technische Ausschuss erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0200a-I-20/22/TA/09.

Der Technische Ausschuss beschloss:

1. Die Arbeiten zur Erneuerung der Anbindung des Geh- und Radweges im Kreuzungsbereich Dr.-W.-Külz-Straße einschließlich Erneuerung Deckschicht auf dem gesamten Weg 521 entlang der Südstraße in 02977 Hoyerswerda, deren Ausführungen in der Zeit vom 03.08. bis 04.09.2020 beabsichtigt sind, werden vergeben an die Kutter Spezialstraßenbau GmbH &

Co. KG, Ruhrstraße 14, 63452 Hanau.

2. Bei notwendigen Auftragserweiterungen ist der Technische Ausschuss ab einer Erweiterung von 10 % des Auftragswertes erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0210-I-20/23/TA/09.

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Der Technische Ausschuss beschloss:

1. Die Erdbauarbeiten für den Neubau der Kita im Ortsteil Schwarzkollm von 02977 Hoyerswerda, deren Ausführungen in der Zeit 31. KW 2020 bis 38. KW 2021 vorgesehen sind, werden vergeben an die Landschaftsbüro Buder GmbH, Dorfstraße 45, 02977 Hoyerswerda.
2. Bei notwendigen Auftragsweiterungen ist der Technische Ausschuss ab einer Erweiterung von 10 % des Auftragswertes erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0211-I-20/24/TA/09.

Der Technische Ausschuss beschloss:

1. Die Leistungen für das Los 17 - Elektroinstallationen für den Neubau der Kita im Ortsteil Schwarzkollm von 02977 Hoyerswerda, deren Ausführungen in der Zeit 32. KW 2020 bis 31. KW 2021 vorgesehen sind, werden vergeben an die Elektro-GmbH Gerold Zschieschang, An der Kummelmühle 14, 02977 Hoyerswerda.
2. Bei notwendigen Auftragsweiterungen ist der Technische Ausschuss ab einer Erweiterung von 10 % des Auftragswertes erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0212-I-20/25/TA/09.

5. Änderung des Flächennutzungsplanes Hier: öffentliche Auslegung des Planentwurfes

Der vom Stadtrat der Stadt Hoyerswerda in der Sitzung am 17.12.2019 gebilligte und zur Auslegung bestimmte Entwurf zur 5. Änderung des Flächennutzungsplanes in der Fassung vom Oktober 2019 liegt

vom 10.07. bis einschließlich 24.07.2020

im Lichthof, Altes Rathaus Hoyerswerda, Markt 1 beim Fachdienst Stadtplanung des Fachbereiches Bau während der Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Es handelt sich um eine Weiterführung der Offenlage. Aufgrund der Corona Pandemie und der damit verbundenen Schließung der Rathäuser der Stadt Hoyerswerda für die Öffentlichkeit ab dem 16.03.2020 musste die bereits begonnene Offenlage des Planentwurfes unterbrochen werden.

Der Planentwurf enthält die Begründung und den Umweltbericht. Der Umweltbericht enthält eine Zusammenfassung von bereits auf der Ebene der parallel aufgestellten Bebauungspläne erstellten Umweltberichte. Auswirkungen auf vorhandene Schutzgebiete, Tiere und Pflanzen, Beeinflussung durch Lärmimmissionen, Bodenarten, Prüfung von Alternativstandorten, Klima und Lufthygiene, Orts- und Landschaftsbild sowie

Der Technische Ausschuss beschloss:

1. Die Arbeiten zur Sanierung der Straße An der Thrune sowie der Schulstraße in 02977 Hoyerswerda, deren Ausführungen in der Zeit vom 20.07. bis 08.08.2020 beabsichtigt sind, werden vergeben an die Richard Schulz Tiefbau GmbH, Lauchhammer Straße 43, 01987 Schwarzheide.
2. Bei notwendigen Auftragsweiterungen ist der Technische Ausschuss ab einer Erweiterung von 10 % des Auftragswertes erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0213-I-20/26/TA/09.

Der Technische Ausschuss beschloss:

1. Die Arbeiten zur Erneuerung der Deckschicht der Claus-von-Stauffenberg-Straße einschließlich Gehwegneubau im Bereich Zufahrt Oberschule bis neue Straßenanbindung in 02977 Hoyerswerda, deren Ausführungen in der Zeit vom 15.07. bis 22.08.2020 beabsichtigt sind, werden vergeben an die Kasper & Schlechtriem GmbH & Co. KG, Pappelweg 14, 02979 Elsterheide, OT Seidewinkel.
2. Bei notwendigen Auftragsweiterungen ist der Technische Ausschuss ab einer Erweiterung von 10 % des Auftragswertes erneut zu beteiligen.

Beschluss-Nr.: 0214-I-20/27/TA/09.

Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern werden aus den bereits vorliegenden Umweltberichten zusammengefasst.

Während der Zeit der öffentlichen Auslegung kann von Jedermann zu den Inhalten des Planentwurfes Stellung genommen werden. Parallel hierzu wird der Planentwurf auf der Homepage der Stadt Hoyerswerda <http://www.hoyerswerda.de> ins Internet gestellt. Auch hier können Sie sich über den Pfad Rathaus → Aktuelles → Bekanntmachungen mit den Inhalten des Planentwurfes vertraut machen.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgemäß, nach der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der weiteren Beschlussfassung über den Bebauungsplan nach § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können.

Dietmar Wolf
Fachbereichsleiter Bau

Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Bekanntmachung der Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda zum Jahresabschluss 2019

Die Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda gibt bekannt, dass entsprechend Beschluss der Gesellschafterversammlung gemäß § 316 ff HGB die Prüfung des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr 01.01.2019 bis 31.12.2019 an die GdW Revision AG beauftragt und von dieser durchgeführt wurde.

Gegenstand der Abschlussprüfung ist die Anwendung der deutschen handelsrechtlichen Vorschriften auf Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht. Die Prüfung erstreckte sich ferner gem. § 53 Abs. 1 Nr. 1 und 2 HGrG auf die Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und die Feststellung der wirtschaftlichen Verhältnisse.

Die Wirtschaftsprüfer erteilen für den Jahresabschluss und den Lagebericht den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk.

Nach Beurteilung der Wirtschaftsprüfer entspricht der Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der

Gesellschaft zum 31.12.2019 sowie ihrer Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 1.1. bis 31.12.2019. Der Lagebericht steht in allen wesentlichen Belangen im Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den deutschen gesetzlichen Vorschriften, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Die Wirtschaftsprüfer erklären, dass die Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Die Offenlegung des Jahresabschlusses und des Lageberichts erfolgt im elektronischen Bundesanzeiger.

Hoyerswerda, den 09.06.2020

Steffen Markgraf
Geschäftsführer

Bekanntmachung der Versorgungsbetriebe Hoyerswerda GmbH zum Jahresabschluss des Geschäftsjahres 2019

Die Geschäftsführung der Versorgungsbetriebe Hoyerswerda GmbH gibt bekannt, dass der Jahresabschluss zum 31.12.2019 und der Lagebericht des Geschäftsjahres 2019 durch die KPMG AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft geprüft wurden.

Die Prüfung umfasste den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht, die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse gemäß § 53 Abs. 1 Nummer 1 und 2 Haushaltsgrundsätzegesetz (HGrG) sowie die Prüfung nach § 6b Abs. 3 Energiewirtschaftsgesetz.

Die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse gab keinen Anlass zu Beanstandungen. Es wurde festgestellt, dass die Buchführung und der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften

entsprechen und dass der Jahresabschluss im Einklang mit dem Lagebericht steht.

Für den Jahresabschluss und den Lagebericht des Geschäftsjahres 2019 wurde der uneingeschränkte Bestätigungsvermerk erteilt.

Die Offenlegung des Jahresabschlusses und des Lageberichts erfolgt im elektronischen Bundesanzeiger.

Hoyerswerda, 11.06.2020

Wolf-Thomas Hendrich
Geschäftsführer

Informationen / Informacije

Aktuelle Stellenausschreibungen

Alle öffentlichen Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung finden Sie ausführlich unter www.Hoyerswerda.de → Rathaus → Verwaltung → Personalausreibungen

Im Fachbereich Bau, Fachgruppe Stadtentwicklung ist **zum 01.09.2020** eine Stelle als **Sachbearbeiter Stadtumbau / Sanierung (m/w/d)** als Elternzeitvertretung **befristet** für ein Jahr und drei Monate zu besetzen.

Bewerbungsschluss: 10.07.2020

In der Berufsfeuerwehr der Stadt Hoyerswerda sind in der Integrierten Regionalleitstelle Ostsachsen **zum 01.01.2021** mehrere Stellen als **Leitstellendisponent (m/w/d)** in Vollzeit **unbefristet** zu besetzen.

Bewerbungsschluss: 14.08.2020

Aktuelle Ausschreibungen

Alle Ausschreibungen der Stadtverwaltung finden Sie im vollen Wortlaut unter www.Hoyerswerda.de → Rathaus → Aktuelles → Ausschreibungen

Umschluss Entwässerung OTV Dörghenhausen; Wittichenauer Straße 79, 02977 Hoyerswerda, Ortsteil Dörghenhausen; Tiefbauarbeiten; Vergabe-Nr. I/60.21/20/28-VOB

Frist für den Eingang der Angebote: 08.07.2020, 11:00 Uhr

Erneuerung Baumstandorte Grünstraße in 02977 Hoyerswerda; Landschaftsbauarbeiten; Vergabe-Nr. I/60.31/20/27-VOB

Frist für den Eingang der Angebote: 13.07.2020 14:00 Uhr

Beschaffung eines Gerätewagen Logistik GW-L2 für die Berufsfeuerwehr Hoyerswerda in 02977 Hoyerswerda, Vergabe-Nr.: II/37/20/25-VOL

Ablauf der Angebotsfrist: 27.07.2020 10:45 Uhr

Aufbewahrung von Fundsachen

In der Zeit **vom 01.06.2020 bis 30.06.2020** wurden folgende Gegenstände im Fundbüro abgegeben:

- 28er Trekkingrad "Winora F1", weiss/grün, Shimano-Altus-Schaltung, mit Getränkehalter,
- 28er Trekkingfahrrad "Bulls - Cross Bike 2", anthrazit/grün, 21-Gang-Shimano-Schaltung,
- 28er Herrenfahrrad "MC Kenzie", blau, 18-Gang-Sunrace-Schaltung,
- 26er BMX-Rad "KS Cycling", schwarz/weiß, 6-Gang-Microshift-Schaltung,
- 26er Herrenfahrrad "Stycle ALU 7005", rot/silber, Shimano-V-Brake-Schaltung,
- 26er MTB "Scott voltage", schwarz/silber/rot, 24-Gang-Shimano-Alivio-Schaltung,
- 26er Damenfahrrad "Kessel", blau, ohne Gangschaltung, mit zwei Körben,
- 26er Damenfahrrad "Biria", türkis, 3-Gang-Torpedoschaltung, mit Korb,
- 26er Damenfahrrad "Phil-Roggers", schwarz, ohne Gangschaltung.

Bei den Fundfahrrädern sind die Rahmennummern bekannt.

- acht Schlüssel am Ring mit rotem Schlüsselband "Honda",

- sechs Schlüssel am Ring mit schwarzem Band "AXE",
- acht Schlüssel am Ring mit schwarzgrünem Band "Debitel" und Flaschenöffner,
- vier Schlüssel an fünf Ringen, mit vier Plastik-Namenschildern und Anhänger „Security“,
- schwarze Jacke mit Reißverschluss "Urban LIFE" von Cecil

Ebenfalls abgegeben wurden Fundsachen vom „Globus“ u. a. Bekleidung, Schmuck, diverse Brillen sowie folgende Schlüssel:

- kleiner schwarzer Schlüssel "Abus" am Ring (am 30.4.2020 im Einkaufswagen gefunden),
- kleiner schwarzer Schlüssel (am 6.4.2020 gefunden),
- einzelner silberfarbener Schlüssel "Zilkon",
- drei silberfarbene Schlüssel am Ring mit kleinem Karabiner.

Für Fundsachen gilt eine gesetzliche Aufbewahrungsfrist von sechs Monaten (nach dem BGB). Danach werden die Gegenstände versteigert (außer Schlüssel). Bürger, die ihre verlorenen Sachen in dieser Veröffentlichung wiedererkennen, melden sich bitte bis zum **31.12.2020** im Bürgeramt. Des Weiteren verweisen wir auf die Versteigerungsauction von Fundfahrrädern im Monat Juli 2020, zu finden im Internet unter www.zoll-auktion.de.

Informationen / Informacije

Schließzeit im Stadtarchiv Hoyerswerda

Das Historische Archiv der Stadt Hoyerswerda im Schloss bleibt **in der Zeit vom 20. Juli 2020 bis zum 31. Juli 2020** aus organisatorischen Gründen **geschlossen**.

Ab dem 04. August 2020 ist das Archiv zu den gewohnten Öffnungszeiten (Di 10-12 Uhr und 14-16 Uhr, weitere Termine nach Vereinbarung) erreichbar.

Der Tourismusverband Lausitzer Seenland e.V. informiert:

Zum Start der Sommerferien rollt die Seenlandbahn wieder

In den Sommerferien von Dresden über Kamenz nach Senftenberg

Zum Start der Sommerferien, nimmt die Seenlandbahn zwischen Dresden, Kamenz und Senftenberg ihren Betrieb wieder auf. Auf Initiative des Bürgermeisters der Stadt Bernsdorf, Harry Habel, engagieren sich der Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) und der Landkreis Bautzen mit finanzieller Unterstützung durch den Freistaat Sachsen für die saisonale Wiederinbetriebnahme der Strecke an den Wochenenden in den Sommerferien.

Auf der Strecke werden Triebwagen der Mitteldeutschen Regiobahn eingesetzt. Die Züge starten immer samstags und sonntags um 9.35 Uhr im Dresdner Hauptbahnhof und erreichen Kamenz um 10.23 Uhr. Von dort geht es 10.25 Uhr weiter:

Nächste Stationen sind Bernsdorf um 10.33 Uhr, Wiednitz um 10.37 Uhr und Hosena um 10.43 Uhr. Das Ziel Senftenberg erreicht der Triebwagen um 10.55 Uhr. Die Rückfahrt startet in Senftenberg um 16.56 Uhr und trifft um 18.18 Uhr am Dresdner Hauptbahnhof ein.

Unter www.vvo-online.de/seenlandbahn ist der vollständige Fahrplan abrufbar.

Für Touren durch die Region können vorab Fahrräder

reserviert werden, die in Senftenberg nur wenige Meter vom Bahnhof entfernt oder am Hafen zur Verfügung stehen. Der Senftenberger Stadthafen ist zu Fuß vom Bahnhof rund 20 Minuten entfernt. Hier kann man Motor- oder Tretboote ausleihen, bei schönem Wetter ist eine Reservierung ratsam. Zahlreiche Ideen und Tourenvorschläge für den Tagesausflug hat der Tourismusverband Lausitzer Seenland unter www.lausitzerseenland.de zusammengefasst.



Auf der Seenlandbahn gilt der VVO-Tarif: Fahrgäste ab Dresden bis Senftenberg benötigen ein Ticket für den VVO-Verbundraum. Für einen Ausflug in Familie lohnt sich die Familientageskarte, zu fünft empfiehlt sich die Kleingruppenkarte. Fahrgäste ab Kamenz lösen eine Einzelfahrt für die Tarifzonen 30 (Kamenz) und 33 (Lauta). Das Sachsen-Ticket der Deutschen Bahn wird ebenfalls anerkannt. Die Tickets sind in allen Servicestellen, an Automaten sowie bei den Zugbegleitern erhältlich.

Weitere Informationen gibt es unter www.seenlandbahn.de sowie unter www.vvo-online.de/seenlandbahn.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:

Der Oberbürgermeister der Stadt Hoyerswerda / Wyši měščanosta města Wojerec

REDAKTION, SATZ, DRUCK und VERTRIEB:

Stabsstelle Büro Oberbürgermeister und Fachbereich Innerer Service und Finanzen, S.-G.-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda, Tel.: 03571/456102; Fax: 03571/45786102, E-Mail: pressestelle@hoyerswerda-stadt.de

VERANTWORTLICH: Olaf Dominick

BEZUG:

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 35,00 Euro. Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementspreis jederzeit möglich. Das Abonnement ist mit einer Frist von einem Monat zum Jahresende schriftlich kündbar.

Informationen / Informacije



WOHNUNGSGESELLSCHAFT NBfH
Hoyerswerda

WIR SUCHEN DICH

Lust auf Veränderung - Zeit für Neues?

Zur Verstärkung unseres Teams sind wir auf der Suche nach

Immobilienkaufleuten (m/w/d).

Sie haben eine Ausbildung zum/zur Immobilienkaufmann/-frau oder Immobilienfachwirt/-in oder ein Studium mit Immobilienbezug absolviert bzw. einen kaufmännischen Beruf mit Erfahrungen in der Immobilienbranche, dann bewerben Sie sich bei uns.

- moderne Arbeitsplätze
- langfristige berufliche Perspektive
- tarifliche Vergütung
- Urlaubs-/Weihnachtsgeld
- geregelte flexible Arbeitszeiten
- 37-Stunden-Woche/30 Tage Urlaub
- exklusive Mitarbeitererrabatte
- wertschätzende Unternehmenskultur
- flache Hierarchien
- kurze Entscheidungswege
- wertschätzender Umgang
- Weiterbildung
- attraktives Arbeitsumfeld
- selbstständiges Arbeiten
- regelmäßige Mitarbeitergespräche
- Zuschuss zu Kitagebühren

Attraktive Stellenausschreibungen finden Sie auf www.wh-hy.de.

Kultursommer 2020

Besondere Situationen erfordern besondere Maßnahmen.

Nach einer ziemlich langen Corona bedingten kulturellen Durststrecke, lassen die Lockerungsmaßnahmen langsam auch wieder die Durchführung von kleineren Veranstaltungen, vor allem im Freien, machbar werden.

Die Kulturfabrik hat auch in Anbetracht der vermutlichen Tatsache, dass viele Hoyerswerdaer die Sommermonate wohl eher in der Heimat verbringen werden einen Kufa-Kultursommer ins Leben gerufen.

Damit hoffen wir, trotz des Kleinkunstcharakters und der beschränkten Besucherkapazität, ein kleines positives und optimistisches Signal aussenden zu können. Natürlich wäre bei der begrenzten Platzkapazität die Wirtschaftlichkeit des Projektes nicht gegeben, aber Dank der großzügigen Förderung durch Verfügungsfonds Citymanagement, Landkreis Bautzen, Versorgungsbetriebe Hoyerswerda, Ostsächsische Sparkasse, Lions Club Hoyerswerda kann der Kultursommer umgesetzt werden.

Ausgangspunkt bildet dabei das Freigelände des Bürgerzentrums Braugasse 1, inmitten der Hoyerswerdaer Altstadt mit seinem Sommergarten.

Schon im letzten Jahr erwies sich die attraktive Terrassengestaltung als einer der Sommeranziehungspunkt und als fester Bestandteil des „Boulevards Altstadt“. Geöffnet ist dieser mittwochs bis samstags ab 18 Uhr. Chillige Musik, Cocktails, nette Leute, Boule-Platz und freitags wird gegrillt.

Jedes Wochenende wird dieser Bereich mit einer kulturellen Flächenbespielung bereichert. Dazu gehören intime Konzerte, Theatervorstellungen und Familienfeste.

Nicht zu vergessen das Blow Up Sommerkinoangebot im klimatisierten Ballsaal (Di/Do/So) und die Kunstraum-Ausstellung mit Fotografien von Lars Bösch, Lena Maria Loose, Claudia Neubert von der Ostkreuzschule Berlin

Informationen / Informacije

Gestartet wird die Live-Kultur am 4.7. mit dem Singer-Songwriter LÜÜL, ansonsten unterwegs mit den 17 Hippies. Gleich am Sonntag schließt sich ein reduziertes „Braugassentheater miniatur“ an. Das jährliche große Straßentheaterspektakel kann auf Grund der Absage des ViaTheas in Görlitz und der Besucherbegrenzungsgebote leider nicht stattfinden. Aber mit Tango Misterio (D), TRIDICULOUS (Israel / Ukraine) und Bobarino Gravittini (USA/D) werden uns drei Gruppen in Hoyerswerda beglücken.

An den folgenden Wochenenden folgen Theatervorstellungen mit dem Bühnenvolk Bautzen oder der Impro-Theatergruppe „Yes-oder-Nie“.

Der geplante Musikbereich deckt auch eine große Bandbreite ab. Americana-Musik machen Mckinley Black und Vladimir Spiridonov, Folk kommt von Jörg Ko Kokott (Ex-Wacholder), Weltmusik aus Malwonía bietet Shmaltz! und Indie-Folk das Trio Nick & June.

Da alle Veranstaltungen in den Boulevard Altstadt eingebettet sind beendet diesen am 22.8. wieder ein White Dinner, diesmal mit der Band Trio FOUR.

Dazu kommen zwei Kinder- und Familienfeste, eines davon mit der geplanten Einweihung der über den Bürgerhaushalt angeschafften Spielgeräte, sowie spezielle Filmabende im Woyski-Park oder in der ehemaligen Sommerlounge im Fließhof.

Und das Beste daran ist, alle Veranstaltungen sind dank großzügiger Förderung eintrittsfrei.

Der Dank geht somit an den Verfügungsfonds Citymanagement, den Landkreis Bautzen, den Versorgungsbetriebe Hoyerswerda, der Ostsächsische Sparkasse und dem Lions Club Hoyerswerda.

Alle Termine findet man unter www.kufa-hoyerswerda.de

Mit Abstand zusammenkommen, wir freuen uns auf euch!

Termingesamtübersicht:

- 4.7., 19.30 Uhr** Konzert LÜÜL (von den 17 Hippies)
- 5.7., 14.00 Uhr** Kleines Braugassentheater u.a.m. Orchester "Tango Misterio" (D), TRIDICULOUS (Israel / Ukraine), Bobarino Gravittini and FrI. Marianne Döpp (USA/D)
- 11.7., 19.00 Uhr** Familientheater Bühnenvolk „Schule mit Clowns“
- 18.7., 19.30 Uhr** Konzert Mckinley Black mit Spezial Gast Vladimir Spiridonov und King Street (USA /Russland/D), Rock, Folk, Blues, Americana
- 19.7., 14.00 Uhr** Familienfest 20er Jahre
- 25.7., 19.30 Uhr** Impro-Theater Yes-oder-Nie!
- 01.8., 19.30 Uhr** Konzert Weltmusik aus Malwonía mit Shmaltz!
- 07.8., 21.15 Uhr** Filmabend Filmland Sachsen, Boulevard Altstadt
- 08.8., 19.30 Uhr** Konzert Nick & June (Indie Folk)
- 15.8., 19.30 Uhr** Konzert Jörg Ko Kokott Folk & Weltmusik
- 22.8., ab 16 Uhr** White Dinner mit Trio FOUR
- 30.8., 15.00 Uhr** Familienfest Einweihung Spielgeräte

Außerdem:

Kufa Sommergarten, Mi.-Sa. 18- 22 Uhr

Blow Up - Sommerkino im klimatisierten Ballsaal - Juli / August, Di / Do / So

Filme siehe: <https://www.kufa-hoyerswerda.de/kino/blowup-programmkino>

Kunstraum Ausstellung: Fotografien

Lars Bösch / Lena Maria Loose / Claudia Neubert / Ostkreuzschule Berlin

Ferienangebote mit Workshops, Mediacamp und Familienfeste

<https://www.kufa-hoyerswerda.de/kufa-ferienangebote.html>

Kufa Kultursommer

gefördert vom Verfügungsfonds Citymanagement, Landkreis Bautzen, Versorgungsbetriebe Hoyerswerda, Ostsächsische Sparkasse, Lions Club Hoyerswerda

Informationen / Informacije

VON JULI BIS AUGUST
KONZERTE, THEATER, FILME & FAMILIENFESTE

KULTUR FABRIK
KULTUR SOMMER 2020

OPEN AIR IN UNSEREM SOMMERGARTEN

NICK & JUNE
TRIO FOUR
TRIDICULOUS
YES ODER NIE
SHMALZT!

LÜÜL KLEINES BRAUGASSEN THEATER TANGO MISTERIO SHMALZT! TRIDICULOUS BÜHNENVOLK
IMPRO THEATER YES ODER NIE WUNDERTÜTE FILME IM WOYSKI-PARK MCKINLEY BLACK TRIO
GRILLEN IM SOMMERGARTEN BOBARINO GRAVITTINI AND FRL. MARIANNE DÖPP NICK & JUNE
JÖRG KO KOKOTT WHITE DINNER MIT TRIO FOUR GROSSES 20ER-JAHRE FAMILIENFEST
FAMILIENFILMABEND U.V.A.M.

www.KUFA-HOYERSWERDA.DE

kufahoyerswerda